



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 17 ottobre 2012
(OR. fr)**

14164/12

**Fascicolo interistituzionale:
2012/0238 (NLE)**

**PECHE 366
OC 520**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione del protocollo concordato tra l'Unione europea e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti

ORIENTAMENTI COMUNI

Termine di consultazione per la Croazia: 22.10.2012

DECISIONE N. .../2012/UE DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione del protocollo concordato tra l'Unione europea
e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca
e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato
nel settore della pesca in vigore tra le due parti**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 43, paragrafo 2, in
combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6, lettera a),

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹,

¹ GU C ...

considerando quanto segue:

- (1) Il 15 novembre 2007 il Consiglio ha adottato il regolamento (CE) n. 31/2008 relativo alla conclusione dell'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e la Repubblica del Madagascar¹.
- (2) L'Unione ha negoziato con la Repubblica del Madagascar un nuovo protocollo che conferisce alle navi dell'UE possibilità di pesca nelle acque soggette alla sovranità o alla giurisdizione del Madagascar in materia di pesca.
- (3) Al termine dei negoziati, il 10 maggio 2012 è stato siglato il nuovo protocollo.
- (4) Tale nuovo protocollo è stato firmato sulla base della decisione n. .../2012/UE^{*2} ed è applicato in via provvisoria a decorrere dalla data della firma.
- (5) È opportuno approvare il nuovo protocollo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ GU L 15 del 18.1.2008, pag. 1.

^{*} GU: si prega di inserire il numero e i riferimenti di pubblicazione della decisione di cui al documento st 14158/12.

² GU C...

Articolo 1

Il protocollo concordato tra l'Unione europea e la Repubblica del Madagascar che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti ("protocollo")^{1*} è approvato a nome dell'Unione.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio procede, a nome dell'Unione, alla notifica prevista all'articolo 16 del protocollo².

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a, il

Per il Consiglio

Il presidente

¹ Il testo del protocollo è stato pubblicato nella GU... unitamente alla decisione relativa alla firma.

* GU: si prega di inserire nella nota 1 i riferimenti di pubblicazione del protocollo di cui al documento st 14159/12.

² La data di entrata in vigore del protocollo sarà pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* a cura del segretariato generale del Consiglio.